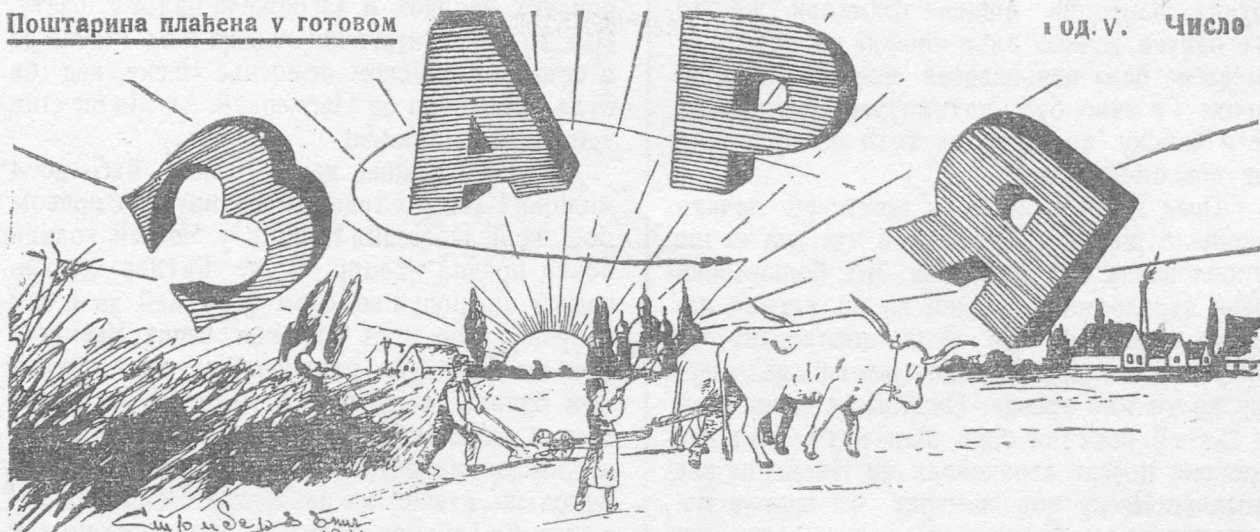


РУССКА

Поштарина плаћена у готовом

од V. Число 4



ОРГАН КУЛЬТУРНО-НАЦИОНАЛНОГО СОЮЗА ЮГОСЛАВЯНСКИХ РУСИНОВ

РЕДАКЦИЈА И АДМИНИСТРАЦИЈА
Нови Сад, Војводе Вука 60

Нови Сад, 27 марта 1938.

Издаје недељно

Претплата: на год. 50 Динара, на пол
год. 25 Дин., иностранство 2 Долара.
№ 1 ДИНАР

АУСТРИЈ ВЕЦЕЈ НЬЕТ

Остатњих часох европска политика меня ше нагло, як би повесц як на филму. На жаль меня ше на зло бо ше час новей войны досц нагло приближује. Нье сцел бим буц про-рок но пред роком ше могло думац же нас од новей войны дзеля дзешатини рокох та дахто и од младших верел же нье дожије поновне людске жвирство яке старши у швит-скей войны дожили. Но ньешка место рокох можеме раховац дзешатини мешацох. Людзе хтори веря же у человеку надвлада добре, на-даю ше же до общей европейскей войны або и швитскей, под дньешньима условіями нье дойдзе скоро. Дал би Бог да ше их думаня остваря. Йеден йе факт же Друштво народох ньешка стварно нье постойи. Дзгод ше явя стварни поческосци, людзе хтори любя тоту добре задуману ствар, Друштво народох, нье шму му дац да воно тоти поческосци риши бо ше боя же воно на нѣх за навше банкро-тира, умре. А так? Так воно льем як би по-весц замарло и надаю ше добре желаюци людзе же воно заш озравейе и замоцнейе и будзе справди то то цо би требало да будзе. Вельо ше чули критики против Друштва на-родох и його мехкосци но ньешка кед його ньет можеме уж видзиц його вредносц у прешлосци. Людзе хтори критиковали Дру-штво народох же йе крехке нье думали досц о тим же у тим друштве заж льем людзе зоз шицкима своима добрима и подлима странами.

Но ньешка можеме видзиц же док ше людзе сцельи повиновац законом Друштва народох дотля у швецѣ владал други дух за-

граничней политики хтори у перших рокох дал дапойедним людзом нади на вични мир. Но як ше дапойедни моцнейши народи нье сцели повиновац законом Друштва народох вони виступели з нього и воно ослабло и по-стало вше меньшей обще а з тим страцело свою вредносц.

На жаль у остатњих рокох врацел ше швет старей политики, як би зме поведлы пред друштво народней, предвоеней политики. Медзисобни ньедорозумѣня помедзи народами нье ришаваю шецей у Друштве Народох но зоз ультиматумом.

Дораз после войны Ньемецка почала ду-мац да зруци зоз себе шицки обяваня хтори мушела прияц як виновнѣник войны. Як то у Друштве народох нье ишло то вона вишла зоз истого. Абисинска война, пошеданье з войском Сарскей покраини, Китайско-Япон-ска война, заберанье Аустриѣ па и остатњи ультиматум Литви од страни Польскей доказ су тей старей поново уведзеной политичкей методи од хторей ше ми на жаль зоз пра-вом боиме. Шицки тоти факти сами по себе нье таки страшни но йе опасни способ на хтори ше виводза. Ми шицки знаме же то нье було природне да ше браца Ньемци у Аустриѣ и Ньемецкей мержа, вадза и нье-навидза. Ми нье можеме мац ани нѣич про-тив того же ше ньемецки народ уйединѣл до йедней держави, но способ на хтори ше то виведло задава нам ньемир а так исто и цалей Европи.

О присойединѣнню Аустриѣ гу Ньемецкей ше роками бешедује. Мало йе мудрих поли-тичарох хтори верельи же ше то нье може

случиц. Напроцив, шицки трималѣи же то нѣ одлуга дожию альѣ способ на хтори то виведзене барз изнѣназдѣл шицких политичарох. Ту заж бул ултиматум, умаширало ше з войску, арестую ше тоти цо були процив присоѣдинѣня.

Пред ѣдним роком у швитскей печати виношело ше як у Нѣмецкей твердза же ше Чехословачка большевизира. Же большевики правя аеродроми у Ческей да би моглѣи нападуц Нѣмецку. Аж була поволована од страни Чехох медзинародна комисія да утвердзи же то нѣ правда. Отношенія Нѣмецкей гу Ческей постали барз зацагнути. Западна европска печать страховала чи Нѣмецка нѣ нападне Ческу под вигварку же бранѣи Езропу од большевикох, и чи ю под исту вигварку нѣ забере. То нови патент. Його пред войну нѣ було.

У Аустриіи ше випробовал исто ѣден патент за хтори вельи ше боя же ше применѣи и на Ческей. У Аустриіи ше почала пропаганда за Гитлера и націонал-соціализм (його партію) и за присоѣдинѣње. Як гитлеровци у Аустриіи булѣи слабши то часто правелѣи нѣшор и власци их арестовалѣи.

Нѣмецка да би одбранѣла у шлѣбодней Аустриіи Аустриянцох цо су за присоѣдинѣње з Нѣмецку, забера Аустрию да би у нѣей направела шор хтори ѣей присталици погубелѣи. Но ещѣ ѣедна ствар нагло доконѣчала цалу ствар.

П. претсидатель аустријскей влади сцел вивесц гласанѣ народу у Аустриіи чи су за присоѣдинѣње або процив. Як власц була ещѣ у аустријских рукох то би Гитлер згубел и цала ствар була би оддрильѣна и вишмеяна.

Да би до того нѣ пришло, Гитлер дал ултиматум аустријскей влади же дотля и дотля ма тото гласанѣ поцагнуц бо вон иншак умаршира з войском до Аустриіи. Влада нѣ одложела гласанѣ но поднѣсла оставку. Гитлер заж лѣем умарширал до Аустриіи да направи шор. Розум надвладал, браца ше нѣ окирвавельи. И гласанѣ же будзе но власц teraz уж у рукох г. Гитлера. Навирно вельи Аустриянци були за присоѣдинѣње, иншак би така велька ствар нѣ прешла през и ѣедней випальѣней кульки. Teraz ше у Аустриіи нагло вийєдначую закони зоз законами у нѣмецким райху альѣ ше и арештую вельи Нѣмци у Аустриіи хтори були процив присоѣдинѣня, цо би нѣ шмело буц.

У Аустриіи и Нѣмецкей шицко ше рихта за вибори и гласанѣ, да ше ушори нова велька Нѣмецка держава. Дотля ше Франція трудзи да направи союз да би ше велька Германія нѣ осилѣла одвише на рахунок малих ев-

ропских народох и загрожелѣа цалому швету. Пре то вона енергично глѣда и од Англііи да и вона зоз войском помогнѣ Ческу, кед би була нападнута од Нѣмецкей. Англія ше ещѣ чешко сцѣ вѣяшнѣиц.

Кед ше вежнѣе же у Ческей ѣесц до 4 миліони Нѣмцох теди ше Французи з правом боя же ѣедного дня Нѣмци у Ческей годнѣи почѣц правиц нѣемир и же Гитлер лѣехко годзен упадуц з войском до Ческей да и там направи шор и да охрани своих Нѣмцох. Док ше французи закладаю да ше з оружіем бранѣи кажди фалаток Ческей, на цо ше вони з раншима уговорами подязали, дотля англійски министри випитую прилики и випатра же кед по их находзеню Чехи маю дапойедни нѣмецки крайи, же би вони на красни способ присталѣи да ше лѣем тоти крайи од Ческей даю назат Нѣмецкей. Пре то ше пан Чембрлен ещѣ нѣ сцѣ вѣяшнѣиц гоч векшина англійского народу глѣда да Англійска гарантуѣе гранѣици Ческей. Почим п. претсидатель влади Чембрлен нѣ одлучни у тим за teraz, то новини предвидза же на тим питаню лѣехко годна спаднуц и його влада. Америка вше баржей пристава гу Англійскей и Францускей а Руссія вѣявлюѣе же же вона готова и сама бранѣиц Ческу кед ше то Англія и Франція нѣ зосцу. Як Руссія нѣема гранѣицу зоз Ческу то Поляци понагляли вѣявиц же вони през свою жем нѣ препуща русске войско. Англійски и француски державнѣики па и високи воени особи, живо ше догваряю.

У тей атмосфери находзи ше нѣешкайша загранична политика.

Ми маме нового сушеда на гранѣици зоз хторим би медзисобна тарговина могла вжац вельки розмири за добро обидвох. Но шицко то овиши о планах фирера а його думаня нѣ можеме дознац. Кед ше обрациме на дотерашнѣи искуства зоз аутократскимѣи владами увидзиме же нѣешка нѣиц нѣ можеме знац цо ше случи ютре и же нѣет вельо цо кому вериц. Италія пред шветом и Друштвом народох нападла Абисинію лѣем пре то бо да захранѣи свойо гранѣици од нападох „полудзивих абисинских племенох“. После вона виношела же Абисиніи ноши культуру и пре то ю забера. А кед уж успих бул сигурни теди ше таліянѣе хвалѣели яке сѣйне дѣло створели и як точно их воѣове ещѣ пред штирома роками шицко вираховалѣи и предвидзельи. Яки су славни и мудри и як им шицко пошло по планах.

Нѣмецка заж дзешка вше баш теди кед ступела до преговорох зоз Англійску и кед ѣей наймоцнѣейше обѣцовала же дацо нѣ зроби, вона баш тих днѣох то зробела. Так

було кед нѣмецке войско вошло до Сари дзе по уговорох Нѣмци нѣ шмелѣи тримац войско гоч им припаднул тот край после гласаня а так ше стало и тѣраз зоз Аустрію. Док траяли англійско-нѣмецки догварки и док Гитлер обецаѣ нѣзависносц Аустріи поштовац, дотѣла нѣмецке войско забрало Аустрію

Вигварки вше йѣст та так ше и ту нашол Шушников плебисцит (народне гласанье) як вигварка а и других йѣст. Чловеку випатра як да п. Гитлер вше кед сѣ дацо зробиц против дотѣрашних уговорох о миру, да вше прѣт тим ступи до догваркох зоз Англию и кед видзи мехки пулс тѣди и зроби тото цо надумал. Но тѣраз випатра же ше француске сѣрпльѣнѣе вичерпало и вона Англию нагваря да вецеѣ нѣе попушчуѣ пред Нѣмѣцку. Англійски народ исто глѣеда од своей владѣ да гарантира нѣзависимосц нѣе лѣем Чехословачкеѣ но и Мадярскеѣ. Цала европска ситуація стоѣи у знаку мераня снагох и будучносц овиши од того дзе ше станови нѣмецке „вращанье чесци“ и од того як ше гу тому буду тримац Франція, Англія, Америка и Русія.

О. А.

Руси у Манджуріи (Кина)

Русски архіепископ п. Нестор хтори йѣ мисионером у манджурским городу Харбину, хтори ма 200.000 жительох, находзи ше тих днѣох у Югославіи па нащивѣл и стари, славни город Битоль да препатри стари славянски манастири хтори подзвигнути од ученикох св. Кирила и Методія и хтори булѣи стрѣдзиско славянскеѣ култури. Понѣеже у Битолѣ йѣст вѣльо русских людзох то архіепископ п. Нестор огримал народу бѣшѣду о животу русоѣх на далѣким вѣстоку. По краткеѣ бѣшѣди о страданіи русского народа у Русіи архіепископ п. Нестор упознал народ зоз животом русоѣх у околини города Харбина дзе их йѣст вецеѣ як 30.000 и медзи осталим гварѣл: У городу Харбинѣ окрем нас русоѣх жиѣю и нашо браца по креви и вири Сѣрби. Ми на далѣким вѣстоку нѣе правимѣ розлику помѣдзи Сѣрбами и Русами алѣе жиѣѣме вѣедно и вѣедно подношимѣ страданье русского народа. Мамѣ своей зайѣднички школи дзе ше учи по сѣрпски и руски, а мамѣ и прекрасну церкву хтора коштала 15 милиони по ваших динароѣх а пошвѣцена йѣ славянским мучеником: русскому царови Николаю II и сѣрпскому кральови уѣединительу Александрови I (слава им!). У тѣѣ церкви находза ше памятники тим мучѣньником и ми ше ту вѣедно моdlьимѣ да Бог чува нашого милого славянского кральѣ Петра II (живио!).

Да му Бог да здравіѣ и моц да очува моцну Югославію за хтору його оцѣц (слава му!) живот жертвоваѣл. Було часу кед сѣрпски народ страдал од Туркоѣх и тѣди ше матушка Русѣѣ мацѣрински старала за славянских братоѣх, помагала им духовно и моралис. Тѣраз иншаке време настало, наша мила Русія страда, безбожники погажѣлѣи святиню, поваляѣлѣи церкви, обещаѣсцѣлѣи икони и пришол час кед нам, дакеди моцним и силним, муша браца Сѣрби вращац милосц и пріяц нас и вони нас и пріяли як братоѣх. Ту слизи и вѣльки жалѣ арх. Нестора прѣрваѣлѣи за час бѣшѣду а по тим арх п. Нестор довершѣл бѣшѣду и дароваѣл златну медалѣу, прѣдс. церковнеѣ општини, на хторѣѣ бул лик русского цара Николая II и сѣрпского кральѣ Александра I як символ вѣчного йѣдинства и братскеѣ любови.

М. Марковѣ

Понѣиженье

(Прѣдлужѣнѣе)

Кед го вислухал стари пустиньяк му гвари: иц гу тому сѣлянови и патри яким вон животом жиѣѣе, може буц од нѣого дацо научиш. Зробѣл то млади пустиньяк и бул у вредного землѣдѣлца дзѣнь и ноц и вращѣл ше гу старому та му ше пита же нач го там послал кед ше од нѣого нѣе мал нѣичому научиц бо вон лѣем роби и роби, а лѣем кед лѣега и става пове: „помож ми Боже“ и лѣем двараз на дзѣнь Бога спомина. Тѣди му стари пустиньяк гвари: „наѣип полни погар зѣйтиву и обиц з нѣим коло того ѣзера алѣе меркуѣи да ањи капку нѣе розлѣѣѣш“. Млади пустиньяк и то зробѣл а кед дошол гу старому вон му ше пита.

— Но, обишол ши?

— Да. — гвари млади пустиньяк — и ањи йѣдну йѣдину капку сом нѣе розляѣл.

— А кѣльо раз ши Бога спомнул за тот час — пита му ше стари.

Млади пустиньяк зачѣрвѣнѣл бо ањи раз за тот час нѣе спомнул мѣно Боже.

— Видзиш — гвари му стари пустиньяк, — тебе тот йѣден погар задал тѣльо бриги же ши ше Бога йѣе сетѣл а тот сѣлянин кармаѣ себе, жену и дзеци и тебе и ещи двараз на дзѣнь Бога спомина.

Млади пустиньяк ше заганѣбѣл, вращѣл ше дому и жил нѣе од милодароѣх но од зноу лѣица своей бо увидѣл же ше лѣехчѣѣше моdlьиц як робиц.

Прѣ тоту приповетку Михала цала сповѣдз випатрала уж як звада и шѣвет ше почал оглядац и накашлѣовац.

— А ходиш ше споведац? — пита ше му поп.

— Слабо — одвитује Михал.

— Та ти прави особеняк, нѣ модльиш ше, нѣ ходиш до церкви, нѣ споведаш ше, та як ти то себе думаеш?

— Так паноцец — дал ше Михал за ж на приповетку — бул раз йеден роботник хторому ше нѣ сцело робиц. Жил вон з газдом у истей хижи и видзел ше з нѣм вещей раз на дзень. Газда роботника нѣ сцел опоминац но обрацел главу кед би ше з нѣм стретнул. Видзел и роботник же газда нѣзадовольни и сцел ше му умильиц алѣ да ше нѣ озной.

Так почал модльиц газдових знакомих да го умилюва да ше нѣ гнѣва на нѣго. Газда го дал заволац и гвари му чом глѣда других, кед ма дацо най ше йому обраци. Слуга нѣ знал цо повесц и пошол. Вец други раз принѣс слуга газдови його кури цо у нѣго на салашу полапал и поклонѣл му. Кед и теди исто прешол надумал шпивац по валалѣ писнѣ газдови на славу и хвалу но и то нѣ помогло. Газда го дал заволац и гвари му: ти да ме змилюватиш перше модльиш мойих познанькох, вец ши ми принѣс мойо добро як дари а тераз ми шпиваш слави и хвали а нѣ знаш ме и нѣ сцеш ме упознац. Мнѣ нѣ требаю дари и да су лично твое а еше менѣй ми треба хвали од того хто ме нѣ сцѣ упознац. Слухай, мнѣ потребна твоя работа, дѣла твое. Так паноцец, думаю и Богу потребни лѣм дѣла нашо и у тим йѣ закон Божи.

— Я таких мудрецох нѣ можем повинѣцац — гвари поп.

— Добре — гвари Михал, — мнѣ досц и граждански брак и у нѣм ше повинчам.

— Чекай — гвари му поп — исповедай ше и ствар будзе у шоре.

Но Михал виполнѣл лѣм законски формалносци хтори мушел и на остатку ше пойднал з попом да го винча и през споведзи.

— Ето, бачи Петре, Михал правда особеняк и нѣ треба да зме шицки таки алѣ да зме му голѣм дакус подобни та би зме нѣ дожили таки пониженя да нам ше припевадѣ як малим дзецом. **Бачи Горки**

Духовне и тѣлесне розвитіе дзеца

(Предлуженѣ)

Младосц то час од 17 рокох и у нас трайѣ до 21 роках (стари Греци раховали же человек зрѣе аж у 40 рокох). Тераз ше молодеж одлучуѣ за самостойни живот и кед

йѣ добре воспитана ступа до нового животу, вибера себе товариша за живот и одзелуѣ ше од своих воспитательох-родительох Тераз приходзи *зрелосц* котора трайѣ до 50 рокох. Ту человек пользуѣ плоди своего воспитания и постава и сам воспитатель. Треба да ше стара да своим дзецом да цо може лѣпше воспитанѣ а особено да дава добри приклади. Но и сам человек ше еше у тих рокох розвива а особено духовно. После 50 рокох на постава *старосц* и тераз человек як духовно так и тѣлесно помали назадуѣ. Нѣма тей моци и любви гу роботи як цо мал скорей и вше йѣ слабши док на концу нѣ умре. Дакле у човековим живоце йѣст *два противни часци*: перша од родзѣня до 50 рокох, кед человек тѣлесно рошнѣе и духовно напредуѣ, и друга од 50 рокох па до шмерци кед человек опада помали док го нѣстанѣ. Но и перша и друга часц човекового живота овисна йѣ од воспитания.

Добре воспитани дзеци баржей напреду у младосци а у старосци су отпорнѣйши и нѣ старя так фришко а и духовну способносц длужей зачуваю. Ево то у найкратшим винѣшени цали живот человека зоз хторого мож видзиц же цали живот овиши од воспитания у младосци, зато вам тераз у кратко винѣшем як треба дзеци воспитац. Кажде дзецо добива знанѣ прејг воспитания и образования. Воспитанѣ дзецо достава перше од родительох а затим у школи прејг учительох и професорох а образованѣ достава зоз пречитаних кнѣшкох, од појединих друштвох и путованьох.

Цо заправо значи слово воспитанѣ? Йѣст о тим вельо думи но як найточнѣйше вжате же воспитанѣ то „розвиванѣ добрих особинох, а викореньованѣ злих, нѣдобрих“. Може буц ше запитац: откаль дзецу нѣдобри особини? Их могло дзецо принѣсц зоз собу як наслѣдство од родительох або прародительох, могло их достац после родзѣня од родительох або од товаришох зоз которима йѣ у друштве. Да би ше дзецо очувало от нѣдоброго, вельи родительи нѣ пуцаю го нѣгдзе, а ани гу товаришом бо да нѣ научи от них зла. Но зоз тим вельо гриша. Дзецо треба да ше упозна и зоз злим, нѣдобрим, а родительом длужносц да му укажу и да го науча же цо добре а цо зле и треба да ше чува злого. Кед ше дзецо воспита лѣм у добрим а познѣйше кед видзе до друштва и увидзи зло за хторе вон нѣ знал, разочара ше и часго шицко зле позбера. Зато дзецо треба упознац и зоз злим (а того йѣст вшадзи та и у самим семейству) алѣ му треба вше напоминац же да ше от зла чува. У тим ше састойи у главним домашнѣ

воспитанье. Осим того дзецко треба пуцац да ше бави зоз своима товаришами бо у бависку ше розвива и тѣло и дух. Ту дзецко бѣга, шмейе ше, радује ше и достава дзеку за науку, но треба мерковац да то нѣе будзе одвише бо вѣц годно и чкодзиц. Дзецко треба цо частейше водзиц до друштва, на забави и на вашари, там дзе йест вельо людзох и дзе може кой цо видзиц. Шидко то розвива машту и познате вам як дзеци з радосцу приповедаю о тим цо видзели на пр. о поизду (гайзибану) трамваю и о шидким цо першираз видза. Так же цо вѣцей раз було дзецко у цудзим селу и цо вѣцей видзело то вѣцей зна. А ањи нѣе чудо кед дайедна баба хтора нѣе була вонка зоз валалу и вѣц дума же нѣет вѣцей на швеце села лѣем йедно, бо нѣе була нѣигдзе нѣич нѣе видзела, то природне же нѣе може о тим ањи знац.

Дакле дзецку треба дац цо вѣцей знания прејг друштвох и путованьох бо „путованя уча“ и хто вѣцей путуйе тот вѣцей и зна. Зато людзе хтори були у других державах а особено у Америки тоти вельо вѣцей знаю от тих цо там нѣе були. То отприлики найглавнѣйше на цо треба пошведиц внимание при домашним воспитанію. На тото воспитанье калами ше школске, хторе дзецко достава у школи а затим и прејг књишкох. Ту треба родителѣ да меркую да дзецко шорово учи лекції и да чита лѣем добри књишки бо лѣепше нѣе читац як нѣедобри књишки читац.

М. Шарик

НОВОСТИ

Литва и Польша уж од войны жили барз зло. Польша забрала од Литви йей главни город Вилно алье у хторим жије векшина Полякох. Литва медзи тим и дальей означовала за свой главни город Вилно гоч вон под Польску. Пре тоту причину у главним, уж од войны па до нѣшка була польско-литванска граньца потнолно запарта. Як у Литви йест еше досц Полякох то польска сцерпезливосц вичерпана и вона на кажди способ сцела да ше медзисобна граньца помедзи тоти два держави отвори як за людзох так и за тарговину и да ше Литва уж раз одрекнѣе Вилна. Пре то, як йеден польски державник гварел, Польша ше врацела на стару политичку методу за хтору трима же йе найлѣпша и обявела свойо условія помирения Литви а же ше Литва нѣе сце помириц за 48 годзин то польске войско

умаршира до Литви. На таку миролюбиву политику слаба Литва охабена сама себе мушела ше повиновац закону сили мощнѣйшого и пріяла шидки условія Польскей. Зоз тим йе щешливо ришена йедна нова политичка метода и вибегнута йедна нова война хтора хто зна дзе би ше запарла.

Нѣмци пририхтаю у Аустриі гласованье за присојединѣенье Аустриі гу Нѣмецкей. Гласованье ше обави 10 априла. До Аустриі ше нагло уводза нѣмецки закони а процивнѣци присојединѣеня ше арештую.

У Шпаниі генерал Франко напредуйе. Ма добру помоц а владина помоц слаба. Англіјци чекаю да Франко побіе и да зоз нѣим направя уговор. Генерал Франко зоз крилатицох страшно бомбардује и забива народ поза фронта. Пре то Франція и Англія уложили при генералови Франкови протест и модльели го да престанье забивац нѣенаоружани народ. Тоти два влади замодльели и Св. оца папу да и вон пороби при генералови на тим да престанье зоз бомбардованьами нѣенаоружаних мирних селох и городов.

Випатра же ше Й. Св. римски оец папа приме теј посредничкей улоги.

У Китаю тераз напредую Китайци. Японци до тераз малѣ вельо утратку у Кини. Но нѣе зна ше докля ше Китайци годњи зоз успехом бранѣиц. Ту маме ясни приклад цо Рускому народу жадаю його нѣеприятелѣ. Сцу го роспарчѣц на вельо народи и держави хторе вонѣ вѣц лѣехко зарабрую. Таки приклад маме зоз Китаєм хтори ма коло 400 милиони жительох алье йе розпарчани на вельо акремни держави хтори нѣепорихтани за войну па и часто повадзени медзи собу нѣешка страдаю од штирираз меншей Японіи. Же Китай достанье дссц оружія вон би требало да победзи. То овиши од того чи Англіјци, Чеси, Америка и Русія годњи Китаю лиферовац на час и довольно оружія.

Й. Св. нови серпски патріярх г. Др. Гаврило тих днѣох нащивел Сримски Карловци дзе ше затримал три днѣи.

Англіјски министер претсидателѣ Чемберлен віѣзел пред дольнѣим домом же Англіјска нѣе може прімац аутоматски нови обвѣзаня у погляду чуваня нѣезависимосци Чехословачкей но же ше Англія ипак вельо интересује за Стредню Европу а особено за Ческу. Новини являю же у Прагу зоз тим барз задовольни.

Путованье од Београду до Букурешта скраци ше тих дѣох за 6 годзини. Так тоти два штредзиска пріятельских жемох буду бльиже йедна гу другей при путованю.

ВИСТАВКА И ПРЕДАВАНЬЕ СТАТКУ ЗА ПРИПЛОД

Виставка и предаване статку за приплод отрима ше у Н. Саду од 9-го до 12-го априла 1938 року.

Тота виставка уж роками приноси квет скотогойства у Дунавскей бановини и служи за вельку пользу народу за польпшанье домашних сортов статку и дробизгу. Як и дотераз, и того року буду вилужени од коньох найвцей роботни коньи сорти нониус но будзе и коньох льехчейших хтори баржей служба за возенье пугующих, яки су коньи арапскей, англійскей, липицанскей и других расох.

Од статку у главним будзе найвцей вилужено сименталскей меснатей и мльечней раси а будзе и подолскей и других расох. Швиньи буду вилужени бергширскей раси и мангалици хтори су найпогоднейши за нашо крайи, но будзе и йоркширскей, фойферовеј, ласанох и других расох. Од овцех у главном будзе заступена раса цигая, хтора ше хова у наших крайох и хтора сорта од югославянских сортов ма волну скоро найльепшого квалитету. Так исто буду ше викладац и разни сорти живини як: кури, найвцей плумути, легхорни, домашни, штайерска, орпингтон, род. исланд и други, па качки, гуски, голуби пульки и други. Исто буду вилужени и разни сорти вина, слатководни риби и земледѣлски ремесла.

Препоручујеме нашим Русином нѣ лѣм да у цо векшим числу нащивя виставку дзе годни видци яки правац бере нѣшка розумне скотогойство, поучиц ше у добераню сортов, па и да сами вилужа свой статок. Вилужени ше у найвекшей часци розпреда по дупло векшей цени яку би зме иншак могли достац. Держава и бановина за тоту цель вотирали и того року векишу суму пенѣжох и цо найглавнейши примирки купую ше за приплод за поједини бановини, города и општини. Так исто и приватни купую вилужени примирки. Йедна оригинална ље идея хтору даскельо коцури уж тѣраз рок остварѣли, да ше даскельо газдове зложа и да вѣдне купя буяка за себе а услугу другим да наплацује тот хтори буяка хова.

Наш народ ещи треба досц да учи у одгайованю статку и дробизгу. Но захваљујуци прикладу у других народносцох особито Нѣмцох маме и ми людзох хтори су у тим погледу барз напредни. Ту нам як найуспишнейши приклад стои сточна за друга у Миклошевцох. И нашо напредни земледѣлци треба да вилужа свой статок

бо им ше то уплати. Нѣ имело би ше вѣцей случиц да од нашого Руснака красно одгойену яловку або буяка одкупи шваб и да ю о тидзень вилужи на виставки и да за нѣго достање дуплу цѣну як ше то уж ставало. Ми за тѣраз могли у Н. Саду видци од наших Русиных на виставки лѣм п. Сакача зоз Коцура хтори вше зоз вѣлким успихом виклада кури чистих сортов. Шицки учасници на виставки достању поизд (гайзибан) на пол карти лѣм на станици од кадз иду муша вѣсац жолту легитимацию к13 за виставку.

На истей станици треба чиновник да на тоту легитимацию вѣдѣри печат, вѣц легитимацию треба дац потвѣрдиц на виставки и у Новим Саду на станици кед ше руша дому. Но и през того од соботи на поладнѣ па до пондѣлку на поладнѣ важи на пол цени пугованье поиздом, лѣм треба глѣдац нѣдзельну карту.

Поволујеме шицких Русиных хтори маю за то интереса да нащивя Новосадску виставку бо ље то вредно.

Исто председништво „Союза“ поволује шицких членох управи „Союза“ да придзу на виставку в нѣдзельо рано да би пополадню коло трох годзиных Управни одбор отримал свойо засиданье. Засиданье ше отрима у читальни у „Пауна“. Як на ришаваню буду важни ствари то модльме шицких членох управи да на кѣжди способ приду. Днѣови порядок члени добию појединачно. На кельо дакому дацо у погледу отримованя засиданя потребно даяке обавѣщенье най ше обраци на председништво.

Рок св. Владимира

Того року навшуйе ше 950 роки од того часу кед св. Владимир прѣял христѣянску виру, и покресцел цали русски народ и положел темель нѣ лѣм русской церкви алье и держави и русской култури. Русска култура достала тѣди нови христѣянски правац у хторим ше нагло розвивала так же за кратке време досцигла завидну висину а Русѣя постала зашитнѣца славянских христѣянских народох. То ше нѣшка найльепше видзи бо покивани тот державни и церковни темель Руси хтори положел св. Владимир и пре то грожи опасносц шицким славянским народом. Нѣгда ше до тѣраз нѣ писало тельо и зоз таку любовию гу св. Владимирови як за тоти даскельо остатнѣ роки, нѣгда ше нѣ ценѣли його заслуги за русски народ так як тѣраз. Па и тот 1938 рок пошвѣчени

на памяток св. Владимира и на дѣло, на духовним и културним п. Владимир нѣ бул того щесца да го русски у подполноски розуми и да му ука благодарноск за його роботу на зйединяванѣ русского народа и русской вири. Требало да русски народ пострада, да му нѣпріятель нападнѣ на народноск и виру па да ше аж теди таргнѣ зоз сна и да ше дзвигнѣ на одбрану идейох св. Владимира и да увидзи праву вредноск його. За труд Владимиров на ширеню християнской вири церква го преглашела за святого. Св. Владимир увидзел же йедино християнство може очувац русски народ у йединству и кед пріял од Грекох Христову виру вон ю так прилагодзел гу мирней, благей и чистей русской души же створел йединство од церкви и держави, вири и народноски. Кед страдала церква страдала и держава зоз народноску, церква заправо по-стала душа русской держави и дзе нѣпріятелье знѣщелѣ русску виру там дораз препадовала и народна русска свідомосц як цо и цело препада през души. Да би на вики звязал виру зоз народноску св. Владимир будовал церкви и манастири, поправял стари и подзвиговал нови школи. У манастирох ше печаталѣ церковни и школски и народни кнѣшеки, монаси (калудьере) булѣе учителѣе и духовни просвѣтителѣе. Они були будителѣе народней свідомосци, чували русски народни обичай и ширели русску культуру. Св. Владимир ше старал да цо вецей поможе свойому народу и да у нѣм побудзи цо векшу любов гу русской жеми зато повола ученькох и привреднѣкох зоз других жемох да науча русски народ як да цо вецей пользу вежнѣ од жеми а сам му помагал и матеріялно и морално. Зато го народ барз любел и вола го: „Владимир красное солнѣшко“. Тота народна любов помогла му да зйединѣ и да влада зоз цалим русским народом.

Ангорски заяци

(Предлуженѣ)

Ангорски заяци треба тримац у клѣтках, зато да ше йим волна очува чиста. Кажда клѣтка ма два дна, перше дно ви-патра як роштель, направени од латкох, а медзинѣма йест тельо розмаку, да можу отпатки препадац а стои водоравно, а под тим дном йест друге дно, хторе йе покритѣ зоз катранозим папером и лѣжи на задок нѣижѣ т. й. зукосом, так же отпатки ше згурбитаю аж на жем. Розуми ше заяци у клѣтки нѣ лѣжа стално, вонѣи ше рушаю

об отпатки сами очис-но чиста. Практично ледна над другу по-сци место (простор)

млей жими тримае м у клѣтках, а лѣе можу буц и лайвекшей жими вонка, лѣем на то треба мерковац, да нѣ буду у промайи (цугу), дакле да су ипак у заветрини. Клѣтки треба кажди тидзень лѣбо два тижнѣи очис-циц, найлѣепше кед ше райбе та зоз лугом змиц, а истодобно треба заяци очесац лѣбо ошкеткац да йим волна будзе напирена и да ше нѣе направя кудли.

Малени заяци треба да за 8 тижнѣи цицаю а вец ше можу одвойиц. Млади од 7—8 мешацѣи можу ше париц, а за 30 днѣи од паренѣа родзи (окоца) од 4 па и 9 малени заячки. Кед ше женка (заячица) ма окоциц, та гребе, сце справиц гнѣздо за малих теди йей треба до клѣтки дац зоз дешчицкох направену ладичку и у нѣей слами, а вона сама дзе лѣем може сцигнуц старга волну зоз себе и порихта гнѣздо. Теди йей треба дац води и мало млѣка бо ма горучку та йе смиядна, инак може пойесц малени.

Заяци як и други домашнѣи животинѣи треба точно на уобичайне време накармиц. Рано на 6 годзини достању 3 деки зарна, ярцу и овса помишано и кед то поїедза, йедну децу води. Кед желѣенѣаву йедза та йим барз мало води треба лѣбо нѣиц, завиши од того кельо влаги содержи сама храна. Пополаднѣу на 2 годзини достању желѣенѣави, требиконѣини, шена лѣбо кромплѣи, репи, цвикли, чичовки итд. дакус зоз отрубамѣи помишано и то 5 деки по фалату и вечар исто так дас на 8—9 годзини. Дакле як видзѣме заяцом барз мало храни треба.

Кажди три мешацѣи заяци треба сскубац лѣбо остригац. Ноги и хвост нѣе треба нѣигда скубац лѣем остригац, а главу нѣе треба ани скубац ани стригац.

Волна ше ма при стриганѣу сортирац, и то зоз хрибта цо йе од 10—15 сантиметри I класа, зоз бокох и з долу II класа а зоз младих до 4 мешацѣи йе III класа. Малени кед маю 6 тижнѣи уж треба остригац. Приликом стриганѣа ше деси же застригнѣеме до скорки, та тото повредзене место треба помачац зоз йодтинктуру. Остригану волну треба паковац до папирнатих мешакох од по 1/2 килограма.

Хто сце набавиц ангорски заяци муши ше обрациц на поузданѣе место, бо найглавнѣейша ствар да набави чисту енглеску расу, бо лѣем чисти сорти даваю драгоцену волну. Муши ше мерковац при купованѣу да заяци буду здрави, бо як людзе, так и животинѣи

маю хороти. Кед ше тримаю ше чисто, т хорота, я на пр. еше да ми барем йедно з еше нъмам вельку по вецей езри фалатн, чистоту ше спречи и сама

Найвекша фарма у нашей дер... од 2.000 фалатох, цо кажди одгойивач хтори почнье зоз йедним паром, за 5 роки може посцигнуц. А кед почнье зоз вецей парами та и за кратше време. Хто ма любви гу животином и уложи труда, може себе осигурац красну будучносц, без уложного капиталу, може временом створиц себе капитал.

Зоз заяцами до 100 фалатох нъет вельо работи, так же кажда фамелия попри своей каждодневней работи може льехко обавиц и тоту роботу, а дзе йест одраслих дзецох, там баш нъет брига зньима, бо воньи йих любя надпатрац

Ангорски заяци вельку предносц маю од осталих заяцох и у тим, же су скромни, цо год лъем маме желеньави у заградки, шицко можеме корисно похасновац з ньима. Вельо людзе тримаю на салашох а и у доме и по 50—100 фалати обичних заяцох, хтори нъич меньшей нъе потроша як и ангорски, та вец чом да нъе тримаме тоти цо нам вельо вецей прихода даю. Можем напмнуц и тоту чиньеницу, же месо ангорских заяцох вельо финше, як зоз обичних и може ше на вельо начини зготовиц, а скорка зоз нъих ма вельку вредносц цо торговци радо купую. Дахто може повесц же то би було барз драге месо, алье кед вежньеме то же потомки куцених заяцох нас уж нъич вецей нъе коштаю як и обични, та увидземе же льепше тримац таки сорти хтори вецей вредза. Па и у газдовству на каждим крочаю наидземе на потребу да ше цо льепши пасмини одгоую од шицких домашних животиных, бо тунша



СПОРТ



НОВИ САД

Войводина—Немзети Бочкайи 5:1 (2:1).

Приятельске состязаніе звершело ше зоз вельку и зазлужену победу Войводини. Мадярски професионалци нъе бавели так як цо ше од нъих очековало, гоч пред тим дзень победзели Нак-а зоз 2:0. Голи дали за Войвину Велкер 3, Огнянович и Шосбергер по 1, а за мадарох центар фор.

Вельо потроши храни и захтева уда як и племенита сорта, а у цени велька розлика.

За тѣраз сом написал лъем тѣло, а кед людзе потребно, напишем обширнейше о шицким зач ше буду нашо читатѣлье инте- ресирац. Кажди шльебодно ше може обрациц на мнѣ льѣбо на редакцію Зарѣ, па достанѣе упутство, а да би сом могл буц нашому народу у помощи, вольни сом уступиц по приступачней цени, ангорски заяци, да би нац народ могл ше корисциц, прѣшириц газдованье и на тоту грану привреди па на дальѣй да организуѣме народну домашнью ручну и фабричну индустрию.

Помож себе сам, та ци и Бог поможе!
У Чантавиру 1 XI 1937.

Йоан Хромиш

303 СОЮЗА

Союз пріял претплату за новину „Р. Заря“ за рок 1938 зоз Коцура 1000 динари. То похвальне и модльиме и други места да нъе заоставаю за тим прикладом. Да шицки нашо читатѣлье так удоволюю своим длужносцом, новина би зоз шицким шорово могла виходзиц. Но ми ше надаме же то и будзе.

×

Умодлюю ше шицки нашо повереници особено у Сриме у Дюрдьове да патра як би читатѣлье „Р. зарѣи“ уплацели перше стару а по могучносци и нову претплату на новину. Исто Петровци и Миклошевци ше модля да пошлю за 10 април по йедного претставнѣика на зашѣданье Управного одбору дзе да при- нъешу и рахунок за тогорочни календари.



Пан Галичанин! Вашо рукописи зме досталѣи. Дзекуѣеме! Пошльице еше кед маце радо отштампаме.

Дь. Сабадош мл. Ваш допис сцигнул. Будзе з малима пременками отштампани.

Ч. И. Београд. Новину Вам будземе посилац на атресу хтору сце нам дали. Кед пременьице атрес, явце н.м. До свиданія.

Америка. П. Андрѣв Бучко. Вашо писмо зме достали. Явце чи сце пріяли календари. Тѣраз рок випечатано 22 числа „Р. Зарѣи“ хтови Вам шицки шодово посилани. За 1938 рок „Заря“ виходзи двотижньово. Претплата 2 долара, а цена за 4 календара 2 долара. Дзекуѣеме за прилог штампи.